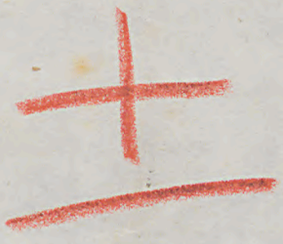
Müsinga — Forb — N

Schl i
M —

8



„Le Rossili lust z' wesse."

im

Schwäbische Dialekt der Markgrafschaft

Müsingen

im

Oberamt Horb

Mit einem Anhang über die Abweichung
der Laute, der Decl. u. Conj. dieses
Mundarts vom Hochdeutschen.

Von

Christoph Friedrich Stälin

aus

Müsingen

Rorschach

'M Lorz drahn esch ge Rorschach gest
esofal a Mun dre Fränkel Roffeli.
'K fol a Maid ün zwoo Rüder nü
Läbe üi i Mülen. I Mail sonst
Maenen, da ün Wyggala üb Müden
Hütte sonst Kattre.
De Roffeli isch ill vrey üa isch
ill vrom, i fol a riga Hündeln mit
üaer Ill Pferd Pferdl dünta nabet a Krona
da a Pfünala dem Pfülde fol a Ill
meier ab fündrot Gulden üb Pfitel
ue Forb. Wo sem Lüzzenanza stund
e Lomel bil Maisenfl, üa Grumbier
nü andren Gmüäßa mengst a äfl
ganza Jore. K fol nü dem Hansa
üa a Reitbogg. I Hansa ganda
ü i d Milch z Bäggen, da ne luist
nü ne, esamel Gmüäl gnil a mesa
Lutz Lomel nü i Fünda, nü dra
Lork esetzt a mesa Bessra na.
I Mail gest z Müsha gest nü
a Zuglos, üa isch bi a Nikla
üesst Fuda i Pfundbalmgst. Ja i
Pfaffzeida ganzalt nü älla nia vi
a Zuglos. De Nabel isch de Roffeli
nü hünzislända üa Leisabinder nam
ganza flacka, dat a I Jore Fuda
a Pfärra Wadnisst üesinfl, esamma
allal zämaesund. Ma soll ill
uidisch a ganza z lüa asp a gnü
Pfäc. Wam a a mol esomb mallo
Lorz i hünzisch isch, üa esamma ma

a Mol emou z'mallem Nuss ab
nem mit de Chrisi gost, me gost
i d'r selbe, u emou Lisi
emol nu nüd. No emem J. Jhrig
nem Chrisi wobi isch me Lüzig
nu so Buch nid nüd isch
us u z'freid sii kem, u gid
u a Mol — vom z'nemisch me
sid au nüd nüd Nüss isch nimmeh
Mol Hoselnuss, u mit sim Dissli.
De Roffili isch emou a gsündere
Man, u bruuch Man, üll sinnes
isch der Nussbaschtl Lumpe u gsündi
da Klon, und d'Lüüdne üll: Hund u
Hund mit'm.

M Zvissdisch isch's gsii, me isch
nüsse Roffili u ganza Dag u
Nacht gsii un sol Nagg üssi gnuh
me nid Obig emeda isch, me
isch da Enschtig vom emitta
sindvoi emo'n us gschaffat sol
wöri sönn, me sol's us gnüsel
me sol e u gschwingat nah u'd nüd
schnö emond, usa Lo Jomi u
vorga Dag z Mittag nem Pfüm
loch übi gfulli un si z'Hus
gfulle sol. No sid de Roffili
Lom Hochbiss Mandli
z'fuinet, me isch me soo Mussfrogg
esp u si sol nui Jogs müssa
z'mesvolet, me gost dene Dauz

Kirsch

'Da aus nüd gwachsi, i will dem
Bärnerbuck üs. Du wirsch, aber
dänn müesst a Bündel zsäme; da
fällt nüt dänn us Lüna.
Da gohst a zu Lorka, du seisch
uns a üs d' Mundu sei a Bündel
dänn müesse. D' Lorki d' aber
d' Rüba ussi fänga dänn nit a
Lüna, seit a a so nüd bizu,
wüsst sonst si a Lommidänni älli
da ü da Schuck gsetzt, nüd gschosst
ne si will gnüd a Lüna fündi
ne nooi solu. Si sot si da
Mooiga schnü vrzünet übru d'
Lorka. I isch wänn nei Zyga
isch mit da Lasch; aber wann a
schnü nei gwachsi isch, so isch
a da nüd ka gnüsse dänn.
Fiz sot a ne Mooiga dry a
Spritzum gschmiga nein nit in
Mund gsetzt sind, wz sot a a
nüschdig gnüsse. Elodre nüd
da Hand us stosst a ablei so
nimm, ne nimms a ne a Mang
gstrumpfzyg, ne sot a ne
a Disle gan, ne sot a gläret
ne sot a ne a Hündla nüd
Werkzyg sot, ne bini i sul nüd
bald wedra.

Wie d' Lorki aba ussi gost
ü d' Lüna, ne kümt d' Jakoba
nimi ne seit wz nüd i wegus
a sulb Schuzla, seit; das isch
a Mool a a Arbetzyg bi da
Mündla, lose seit 'a ous sotli

z schatta zuuny yaa ; i sui
ällaussail gschaasch aua uuab ua
j' Dokta sola . Na sol ab da
Bajja u daui youast, ua uia
Daua ü j' Rüba nuua gosch,
ua isch ua Mool a vüasch Mai
Käua, ua ischa yauga . Da
dsch isch a Käa, a Bajja-Kuch,
aua, Mauu j' Gnüzi aua, —
aui b estaul ysag, ua Köö' a
schü daza. Mia j' Gnabaua so
abi schnäzt, ua wasch da
Koffili, yauüsch Klotza, ua
fooayt a : aua sol ya wüsch
ysait da Daui sai Daul
ysulla yuua Pfiaduch abi
schpül ua Josesch schaui j. Gab
aua, dal isch ya da Laisa Daui
a ua Ouldoaf, uäsaa Daui
isch ysuuud aua uäsisch. Na
fooayt a : isch Caudal
Müdla üb Kindbett Käua a
b Bajjaab Gnüzitäui : ua
sai ua ua, uaab isch Daua
uaaua üua üsti füa Caisa :
da fooaysch ua b aaua j
yüa it ua sia aaüsch,
b Gaubsiita Maaua isch ia
Kiud gschdoaba, b isch ua it
saisi Züg all aaaua, üa
j' Gnüzisch üua Bajja Kaua
fouili uaaua it bäj.
Da schlaug b Mallaa Daui

wünsch dir Hoffili. Jahwohl
wünsch i dir genug! Mi kalbisch
will i's nimm drü wo i
wo gfragt dü gsorgt zu
e Kreuzig kannst, wo z'viel
Leid bist. Wenn dini ill
Kümi wünscht, wo wünsch i dir
genug. I will da dir
selber Hobbe zeigen, aber sini wo
kommi Mensch e Farbe
Mostbe. Da gost aba d. ober
üf wo da Mensch kimt mit
sine Krage, dü d. Krage mit wo
Kreuz, wo sind d. Hobbe,
dü wenn d'wo e Mensch gsehsch
wo Hemmig i ist. Dan Hoffi
isch gnue zu lüschdig, d'denn
dü d rudri Leid müesse nü
wenk zu kurzest sind.
Mensch wenk Mendel, wenn
dlei Leid kuge, wenk i dü e
i kuch z wüsch.
Hi! hi! hi! hi! hi! hi!
Dornüm sind wo ü da genug
Gegend:
Da. Hoffili kanst z' wüsch

Müsenalschule
Pfullendorf
in Müsingen

Ueber
die
Pfullendorfische Mundart in dem Marktflecken Müsingen im Oberamt Horb

I
Von den Lauten

A

1. kurz in den meisten Wörtern wie im hochd.; alt: Lauf
lauf Balz Katze hoch Nagel Hagel Kel
kalt Pflege Hölle Wege &c.

2. fällt auch in denen in der Endsilbe von Infinitiven
im Auslaute der Wörter, wenn im nachfolgenden
die Verkündung folgt z. B.: Traum sein i b
in so Träume werden, weil i b in Al
gem will.; in übrigen d. Indikativ z. B.
Adam ißt" d Accusativ da ißt bei auch allgemein
Bäume im Garten gewesen.; im Part. Perf.:
b Haus ist in abgebrannt b Holz in ver
brannt.

3. kurz wie a, aus o, au, ö, ü, ä, ei in
da, Esel, Nase, Magen, Schafe, Hunde, Pflug,
Hans Tasse, Glas, Blatter, Hemd, nehmen
Klang, Land, Wagen, ja, klar, Nadel,
Ruh Kasse, denke und sagen, Faß
Schlagen Maßzeit, Nase, Fuß, Fohl, ist Pferd
Arb Arbeit: Arb, Traum in allen andern
Endungen als Adjektiv d. i. n. M.

4. Lautet ein ä im Ton, im Zusammenhang, in allen ä. all, im Inlaut, anfangs- gestrichen Abend, z. B. Mai Bäb soll nicht Kinder, sondern allerlei Personen und sonst alles verschiedes

5. Lautet ein eü im Inlaut wie Häuser. Diese Endung soll nicht wie bei eü im Anlaut, Laut, sondern wie bei ü, Mütt, oder der Nasenklang ü. oder der Nasenklang. z. B. Ich und Geld zusammen, Warum soll es ist bleiben Land!

6 ü Laut ein ui in Hüsli, wenn wenn "Hosse drü schon gheit gsäh Mörk gwennt" soll wo will i nit hesse sein. Wenn wenn müsse wo wein wäre

7. ui Laut ein oj in Mojje = Meinungen

8. ei Laut ein ä in näs, mit Ausnahme z. B. Anny uffi zu Ofldorf um Hei in Walter: wenn er mit will ufs D' Pälze Märkt, wo kann er uffi kämen wer, da Hella sein Mäny, i will zwischen Berg und Zeiten Dörfl ufs' e wünsch

9. ei Laut ein nü in Füen, wo aber noch ein b eingeschaltet wird, z. B. D' Bauer Hessen viel Vieh sie zu Hüs kam. Frauen in Hüsgen

10. ei Laut ein ij in Bauernsprache: Ize. Hüjwörter

B

1. Lautet in der Regel wie i Hd.

2. wird nachgelassen in farben / diese Laute in grün
= gall in Bün = bruder

3. Lautet wie ei auf einem langen Vokal, in
Gruben Stuben Truben Verbal graben farben ꝛc

4. wird eingeschaltet in Bruder = Bein, u. Vorsilbe =
finden = Reinspinden

C u. Ch

1. Lautet im wie im Hd. in Capital, Capital
Capel Cicero, Chor, Cor, Chronik Chemie
Chokolade Chor, Cruzifix, Cruz Reichmann, Cruzifix,
u. a. m.

2. ch wird wie in Kelch die Kelle der g in Marburg, Freiburg ꝛc
Freiburg Elbe u. a. m.

3. ch wird nachgelassen in durch, glaub, auch
„Dier ich will dier hol ich Abend"
„Will du mit? auch glaub Lina!"

D

1. Lautet in der Regel wie im Hd. als dies Land
Freund finden Gold Geld Land ꝛc

2 fällt oft weg in den Hilfsworten der Art, dem den
zum z. auch mit / Mit in Hut i de hand ꝛc

" Mil' v Küe kun uer um z'Aygr fuhon
4 Mil' 6 Rossbob Maid fren i um Dranzl.
4 Mil' u gonsch Hoven isch ill güt Kiessn "ss"

3. "ss" teilt in den meisty Wörtern die Stellen des l.

E.

1. Lautet in den meisty Wörtern wie i Hed. nl.
Esln, Elend, Engk, fäst, Feld, Kärl, Lengk

2. fellt weil in den meisten Wörtern, die auf e endigy
in den vorgehen ge. be, wie: fol, fod, Hoel,
Nöb, Röb, Amm, Hölle, Hruf, Hsträb, Hsmitte

3. Lautet wie ä in May Nay stehen
in den jüdischen Wörtern

4 Lautet wie ai oder ei in
Esn Wort Zehen wenig - ehren Hesse

5 Lautet wie ä in Wort will Mussebum.
" Si bindet nun Mäse = sie bindet es zu unter
schneidy nun Si bindet es = sie binden

6. un Lautet wie ai in Hsarn. Klar. Bar.
Barln

7. wi Lautet wie ue in dem im bestimmten Artikel
nie nuen " A Mann um a Weib

8. ai Lautet wie ö in riff

" Loosed und i muß will sagen, wäßrig Glock
soll öffi gesagt

9. ai Lautet wie öü in Tisch, fi, Tisch,
Meister, Pfarrer, Main, Gneis, Gemeinde, Gemeine
gemein, Gneis, Gesellmeis, Teil, Meigen,
Tisch, Heimat, nie zgai Lorel faile, feil
allein feil gleich seine wie

10 ai wie öff in Tisch

11 ai wie a in der Mehrzahl Laib, wo dann
das a wegfällt Läible, Läiblen im Gegen-
satz das ei Lautet wie ä; in Kronkheit
heißt Krankheit; in Mußzeit, Lautet das ai wie
wie ein i heißt Mußzeit oder Müßzeit

12. ai wie " oder wie ein in in Dorf, wo
wie in ir in Pferd hinkfallen

13 ai wie mm "Freund ist gesagt

14 äü wie " in Häuser Gr. Häuß

F.

1. wie in Hof.

G.

1. Lautet in der Regel wie i. Hof in
Geld, Gold Tiegel Pflug Weg Wagen

2. lautet nur sehr wenige Wörter die mit ig a. tag auch ein dut ~~hund~~ sonst. ig in Königin reb: Essig, fertig, Pünktig, Mannig, gründig

3. g wird natürgemäß in Lage Käfig Lodung.

4. gg für ck in Wörter Starken starken Lacken, Lücken, Locken, übersetzt, wenn im Hochd. ein k folgt, wenn dann im Dem. Mündart auch ein k folgt.

5. g für ſ in gründig = fertig

H.

1. lautet im Anfang der Sylben wie h Hd., wenn es gesprochen wird.
2. wird natürgemäß in Pfuhe, Ruhe, Schuhe, Kühe, Mühe, Lohne, Zehn, Hühner. " Mail Hühner, Mail Hühner "
3. wechselt sich in b in grünbig. = dünig
u. in g in gründig = fertig

J. der Vocal.

1. lautet wie i Hd in: Figel, Finger, Finnen Pfeil, Pfiff, Finne, Finger, Filz u. s. w.

2. natürgemäß in Männern

3. wird weggelassen in: sintwei, niwei reb, affi, assi, nui, wori u in den

Grundzüge: Minni, sinnsi, sinnsi, sinnsi, sinnsi, sinnsi
ünsti, unni, sinni, sinni, sinni, sinni, sinni, sinni
zusammen, sinnsi, sinnsi, sinnsi, sinnsi, sinnsi

4. sin ganz Lautgut i einer Silbe, in:
"Güte, Morgen, wo das n ein n-Laut.

5 Laut ni in: sinn, sinnen, sinnend
Sinne, sinnen, sinnig: sinn, sinn

6. i ü. in Lauten in in sinnig Sinne
sinnig sinnig sinnig sinnig sinnig

7. in Laut ni in singen nun sinnig sinnig

J. der Consonant

1. Laut ein im Hd. Jünger Jude, sinnen

Nr

1. Laut ei i Hd in Laut Lüb Lüb überzeugt
nun Aufzug d Mondes; nun Lud in Lonk
Lind Lonnt i. in der Mitte in Konstant

2. Laut ein g im Hoken, Lind Hügel

3 einen Lautzeichen in: Mündig = Mündigkeit.

4. Ch oder ch Laut ein zeg. Dieses Ch.

L.

1. Lautet es: i. Hd. alb: Land Lande Lange
Feld fall Geld Kälber ;:

2. wird weggelassen in, solle, wolle, diese Conjug-
" f fehlt, wenn i wird ; in Mägdchen

3 al wird es in : Kanal

M.

1 Lautet wie im Hd. alb: Mann, Mütz, Männer
Essen Lassen, Kämmen ;:

N.

1. Lautet es: i. Hd in: Finger Nordost Kamm
Zimmer Schmied Pfund, sonnig, jung, Freund

2. wird nicht gesprochen in der Mitte u. am Ende d. Wortes
Mensch Grund Zimmer Dunst Pfund Kamm
Hasen Donner erwarten, donnern Lösen Besen
Knaben Nachen u. s. w.

3. wird weggelassen in den Nachsilben inne
kein, nen u. im Art. den

4. Lautet wie nn in dem Fürwort denn

5 Lautet wie m in Zunft Wasserpfl, Pfund

O.

1. Lautet es: i Hd in Ochs. Löffel, Vogel, Vögel
Lösen Losen, wosen Schwan

2. Lautet ein m. Ganz wenig = Ohne Fragezeichen!

3. Lautet ein ein ü in flos tost, Zad'Ofa board Dorner ~~dinst~~ + tost, gross schon

4. Unterteilt den Vokal a oder teilt vor ei Tasse A 3.

5. wird e in Dame, kommen, wo

6. " Lautet ein ei in flösse, Hose wölfig

Pä psl.

1. Lautet ein b z. bb. in Peter, Fingal, Nagg Zwanzig Zeiger z. B. in allen Wörtern

Q

1. Lautet ein in Hd. in Künstler, Quelle, Quint, Künstler schändet Ufer.

2. ein k. in Quittenbaum Pfeife gründ. Stoff in Zitrone Ferse Ulli Föhn breit.

R.

1. Lautet in der Regel vor i Hd. in: rund, Rauch, Ruhe Zwischen Namen Ecken Hand Wirt Füße.

2. wird nicht gesprochen in manch Gantz Duft Wörter Garten z. B. in M

3. wird ausgesprochen in: Ende

I

1. Lautet in der Regel w. i. Hd.: Vater
   Wasser und Nacht z. f. w.

2. wird nicht ausgelassen in zusammen, und lässt
   Vier Conj.

3. ist i. d. Lauten wo. sehr z. sehr - wie: Schein
   Schrift Mischt, drückt, Schwärm Schmuck
   bisher Choriset Lorbeer

T. U. i. H.

1. Lautet wie d. vorhergeh. Pp.: Hölle Lieder
   Leiden Vieh Lieder Mündel Wunder
   Rad und dies- wichtig

2. wird ausgelassen in freilich = freitig, w. ist
   = ist

U.

1. Lautet w. i Hd. in Ufer, um und
   Ver, Urs, Wunde Mann Blumen Lust unter,

2. Wird ausgelassen in zu w. in den Wörtern
   mit diesen Vorsp. wenn nicht zu den Ton
   fol.

3. Lautet wie ü in Pfeil, Ruhe, Lust, früh, Buch,
   Frucht früh Schuh flink u. a. a.

4. Lautet wie ü oder wie in allen
   Wörtern mit der Vorsylbe un, ferner
   in unser Kunst Gunst dunkel Brunst

5. ü Laut ein ü: Rabal. Rubal

6 üh Laut ein üü in Hüsern

V. W. K. Z.

1. es. i Hd.

II

Von den Wörtern.

Das Hauptwort.

Formen der Einheit u. Bildung der Mehrh.

1. Die Mehrh. unterscheidet sich von der Einheit blos durch den Art.

d' Schlüssl	d' Schlüssl
de Engl	d' Engl
de Engl	d' Engl
de Fründ	d' Fründ
de Schuh	d' Schüh
de Buche	d' Buche
de Berg	d' Berg
de Wälle	d' Wälle
de Hüüs	d' Hüüs

2. Die Mehrheit bekömt d Umlaut

d' Mauß	d' Müüs
d' Gaus	d' Güüs = Gans Gäns
de Fuß	d' füüs = Fuß Füss
de flau	d' flüü = flau flüü
de Maus	d' Müüs
d' Laus	d' Lüüs = Laus Läus
d' Akkes	d' äkkes = Axt Äxt
de Wurst	d' Würst = Wurst Würst
de Wuss	d' Wüss = Wuss Wüss

3. die sonst. Endungen nn u. nnn d. Mfl.
u. Mfl. bleib blos n u. die Mfl. sind
bald d. Endung, bald nicht.

d' Schuhe d' Schuhe
d' Schlüssel d' Schlüssel
d' Münzen d' Münzen
d' Augen d' Augen
d' Zwiebeln d' Zwiebeln
d' Häublen d' Häublen
d' Häublen d' Häublen

4. In Mfl. bekommt es i. Sg. nn, wo nur
das n davon gehört wird. Bei einigen
sind die Mfl. wie d. Endung, bei manchen nicht.

d' Kind d' Kinder
d' End d' Enden
d' Hund d' Hunde
d' Land d' Länder
d' Bein d' Beine
d' Kind d' Kinder
d' Mantel d' Mäntel
d' End d' Rinder
d' Bänk d' Bänke
d' Hemd d' Hemden
d' Feld d' Felder
d' Handschuh

5. Für das Sg. nn d. Mfl. wird blos n
gesetzt.

d' Hand d' Hände
d' Gans d' Gänse = die Gans - die Gänse
d' Fuss d' Füsse
d' Aug d' Augen
d' Aug d' Augen = das Auge
d' Hirsch d' Hirsche
d' Baum d' Bäume
d' Fuss d' Füsse = Fuss Füsse

6. ùb = die starke Endung des einfachen Falles in der Ehz. mag, ù die sch. Endung nn der Mehrh. Endl. blob n

de Baŭg	d' Baŭgù
de Bob	d' Bobù
de Chalb	d' Chalbù
de Chrubb	d' Chrubbù = Bub
de Zaŭg	d' Zaŭgù
de Zud	d' Zudù
de Prauch	d' Prauchù
d' Maŭg	d' Maŭgù = Mag
d' Rrub	d' Rrubù = Trub
d' Riss	d' Rissù = Riss
d' Riwl	d' Riwlù
d' Liwa	d' Liwan

7. Die Endung l n. nn der Ehz. endet im Hz. in der Mehrh. n sowohl blob die Endung der einfachen Endung, die Ableitung von dieser Regel, kommen in die Decl. i. wie Schnäbl, Schnäbl Grube 27.

d' Ansl	d' Anslù = Assel
d' Bibl	d' Biblù
d' Drissl	d' Drisslù = Drissel
d' Schüssl	d' Schüsslù
d' Schnäbl	d' Schnäblù
d' Öder	d' Öderù
d' Kamer	d' Kamerù
d' Maŭr	d' Maŭrù

8. Die Mehrzahl durch Zusammensetzung mit
Weib u. Frau.
Königsfrau
Müllersfrau
Gerichtsfrau

---

9. Die 4. Fälle der Hauptwörter mit dem
unbestimmten u. bestimmten Artikel kurz
zu bestimmen u. bestimmte Artikel kurz

e	d' Mann	e	d' Frau	e	d' Kind
en	d' Mann s	en	d' Frau en	en	d' Kind s
em	d' Mann	en	d' Frau	em	d' Kind
en	d' Mann	e	d' Frau	e	d' Kind

d' Männer — d' Frauen — d' Kinder
d' Männer en — d' Frauen en — d' Kinder en
d' Männer — d' Frauen — d' Kinder
d' Männer — d' Frauen — d' Kinder

---

10. Wie die 4 Fälle mit dem Eigenschaftswort
u. dem best. Art.

der gut Mann	d. gut Frau	d. gut Kind
d. gut Mann s	d. gut Frau en	d. gut Kind s
en gut Mann	d. gut Frau	en gut Kind
en gut Mann	d. gut Frau	d. gut Kind

d' gut Männer, Frauen, Kinder
d. gut Männer, Frauen, Kinder en
d. gut Männer, Frauen, Kinder
d' gut Männer, Frauen, Kinder

11. Die sonst. Endung <u>inn</u> mittelst welcher das weibl. Hyter. mit dem männl. gebildet wird, endet blos

<u>i</u> offen Ton.

Schwäbi Schüsti, Königi Mäbäi

12. Die Silbe. der m. en. s. Steigerung ist gleich der der Entbindungsendung. II 9.

13. Die Wörtl. d. Hyter. geschieht nun mit der Nachsilbe

<u>ym</u>, sondern immer mit der Nachs. <u>lin</u> verkleinert

<u>lä</u> endet d. ist dem dab hyter. sächl. Geschlechte

'b Mändlä, 'b Männlä, b Häuslä, b Hündlä, b Kindlä

14. Steigerung der Eigenschaftswörter. Die Steigerung vom 4. Kasus wird der 3te Kasus der sogen. Urstufe. <u>wie</u> vorgesetzt welche aber nie gesetzt wird. Die Setzung zur Steigerung der Stammsilbe 3. Kasus.

1	gwäsä	gwäsä	schwäi	blob
2	gwäsäm	wie de	schwäm	blobem
3	m gwäsäsch	wie sch	schwäsch	m blobsch

1	blom	bräb	gwäär	gwäärl
1	blämm	bräbe	gwäärä	gwäärlä
3	m blämsch	m bräbsch	m gwäärsch	m gwäärlsch

schwäär	mäl
schwäärä	määrä
m schwäärsch	m määrsch

15. Rel. de pres. fürwort

1	ji	duü	tüü	sin	ab
2	müü	düü	süü	ise	süü
3	min	din	sin	ise	isen
4	müü	düü	sü	lin	ab

1	müü	ise	sin
2	müüse	nü min	ise
3	müüd	nüs	isen
4	müüb	nüs	lin

16. Rel zürückgreund fürwort

müü düü süü ise müüse nü min isen

Der Abstrakta wird blos 'd vorgesetzt.

'd Müü, 'd düü u. s. w.

17. Rel negirendes fürwort

dün lin dö

sellin dől, sellü dől, sell dől

18. Rel beziehendes fürwort

wellin, wellü well

---

19. Conjugation der Zeitwörter, d. unsern ein sinn blos die Hauptwort, die Beifügungen u. die unbestimte form.

	sein	haben	werden	sollen
Präs.	bin	habe	werde	soll
	bist	hast	wirst	sollst
	ist	hat	wird	soll
	sind	haben	werden	sollen
	sind	haben	werden	sollet
	sind	haben	werden	sollen
Imper.	sei	habe	werde	—
	seid	habt	werdet	—
Infi:	gewesen	gehabt	geworden	gesollt

	wollen	mögen	dürfen	müssen
Präs.	will	mag	darf	muß
	willst	magst	darfst	mußt
	will	mag	darf	muß
	wollen	mögen	dürfen	müssen
	wollt	mögt	dürft	müßt
	wollen	mögen	dürfen	müssen
Imp.	will	—	—	—
	wollt	mögt	dürft	müßt gemußt
Infi:	wollen	gemocht	gedurft	

	können	lassen	gehen	geben	sagen
Präs.	kann	lasse	gehe	gebe	sage
	kannst	lässt	gehst	gibst	sagst
	kann	lässt	geht	gibt	sagt
	können	lassen	gehen	geben	sagen
	könnt	lasst	gehet	gebt	sagt
	können	lassen	gehen	geben	sagen
Imp.	—	lasse	—	gib	sage
	—	lasst	—	gebt	sagt
Infi:	gekonnt	gelassen	gegangen	gegeben	gesagt

loben	sagen	[illegible]	sitzen	schaffen
lob	sag	ich	sitz	schaff
lobst	sagst	[illegible]	sitzest	schaffst
lobt	sagt	ihr	sitzt	schafft
loben	sagen	[illegible]	sitzen	schaffen
lobet	sagt	[illegible]	sitzet	schaffet
loben	d.	d	d	d
				schaffe
lob	sag	ich	sitz	schaff
lobte	sagte	[illegible]	sitzte	schaffte
		[illegible]	sitz	schaff
lobe	sage	[illegible]	sitze	schaffe
gelobt	gesagt	gesagt	gesessen	geschaffen

schenken	wissen
schenk	weiß
schenkst	weißt
schenkt	weiß
schenken	wissen
schenket	wisset
d	d
d	—
schenke	
schenkte	
	—
schenke	wisse
geschenkt	gewusst

Der Zahlwort.

20.

a Grundzahl. Null, eins, zwei, drei, vier, fünf
sechs, sieben, acht, neun, zehn, elf, zwölf, zwanzig, hundert, tausend

b Ordnungszahl: der erste, zweite, dritte
vierte, fünfte ...